



Werrej

## II Atti mhux legiżlattivi

### FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/730 tal-25 ta' April 2017 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brazil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea** ..... 1
- Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brazil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea ..... 3

### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/731 tal-25 ta' April 2017 li jemenda l-mudell taċ-ċertifikati veterinarji BOV-X, BOV-Y, BOV u OVI stabbiliti fl-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, il-mudelli taċ-ċertifikati GEL, COL, RCG u TCG stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 u ċ-ċertifikat mudell għal prodotti komposti stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012 fir-rigward tar-regoli għall-prevenzjoni, il-kontroll u l-qerda ta' ċerti enċefalopatiji sponġiformi trażmissibbli <sup>(1)</sup>** ..... 7
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/732 tal-25 ta' April 2017 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 29

### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/733 tal-25 ta' April 2017 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja** ..... 31

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/734 tal-25 ta' April 2017 li temenda d-Deċiżjoni 2013/184/PESK dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma .....	35
--	----

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/730

tal-25 ta' April 2017

**dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-ađeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Lulju 2013, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tibda negozjati ma' ċerti Membri oħrajn tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ skont l-Artikolu XXIV:6 tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ GATT 1994, fil-kuntest tal-ađeżjoni mal-Unjoni tar-Repubblika tal-Kroazja.
- (2) In-negozjati tmexxew mill-Kummissjoni skont id-direttivi ta' negozjar adottati mill-Kunsill.
- (3) Dawk in-negozjati ġew konklużi u Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-ađeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea ("il-Ftehim") ġie inizjalat fit-12 ta' Lulju 2016.
- (4) Il-Ftehim ġie ffirmat fisem l-Unjoni fil-25 ta' Novembru 2016, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar tard, b'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1995 <sup>(2)</sup>.
- (5) Jenhtieg li l-Ftehim jiġi approvat,

<sup>(1)</sup> Il-Parlament Ewropew ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-Ftehim fil-15 ta' Marzu 2017.

<sup>(2)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1995 tal-11 ta' Novembru 2016 dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-ađeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea (GU L 308, 16.11.2016, p. 1)..

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-Iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea, huwa b'dan approvat fisem l-Unjoni.

It-test tal-Ftehim huwa mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar lill-persuna jew persuni li jkollhom is-setgħa li jipproċedu, fisem l-Unjoni, għan-notifika prevista fil-Ftehim, sabiex jesprimu l-kunsens tal-Unjoni li tkun marbuta b'dan il-Ftehim. <sup>(1)</sup>

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-25 ta' April 2017.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

I. BORG

---

<sup>(1)</sup> Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim ser tiġi pubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

**FTEHIM****fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea****A. Ittra mill-Unjoni**

Sinjur,

Wara n-negozjati skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea, għandi l-unur nipproponi dan li ġej:

L-Unjoni Ewropea għandha tinkludi fl-iskeda tagħha, għat-territorju doganali tal-UE 28, il-konċessjonijiet li jinsabu fl-iskeda tal-UE 27 bil-modifiki li ġejjin:

Jiżiedu 4 766 tunnellata għall-pajjiż li għalih hija allokata (il-Brażil) il-kwota tariffarja tal-UE "Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi *gallus domesticus*, iffriżati", numri tal-linji tariffarji 0207.14.10, 0207.14.50 u 0207.14.70, filwaqt li tinzamm ir-rata preżenti fil-kwota ta' 0 %;

Jiżiedu 610 tunnellati għall-pajjiż li għalih hija allokata (il-Brażil) il-kwota tariffarja tal-UE "Qatgħat tad-dukjan, iffriżati", numri tal-linji tariffarji 0207.27.10, 0207.27.20 u 0207.27.80, filwaqt li tinzamm ir-rata preżenti fil-kwota ta' 0 %;

Jiżiedu 36 000 tunnellata taht il-parti *erga omnes* mill-kwota tariffarja tal-UE "Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar", linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, filwaqt li tinzamm ir-rata preżenti fil-kwota ta' EUR 98 għal kull tunnellata;

Jiżiedu 78 000 tunnellata tal-allokkazzjoni għall-Brażil tal-kwota tariffarja tal-UE "Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar", numri tal-linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, filwaqt li tinzamm ir-rata preżenti fil-kwota ta' EUR 98 għal kull tunnellata.

Fir-rigward tal-volum ta' 78 000 tunnellata allokatu għall-Brażil skont il-kwota tariffarja tal-UE għal-"Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar", numri tal-linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, minkejja r-rabta fir-rata fil-kwota ta' EUR 98 għal kull tunnellata, l-Unjoni Ewropea għandha tapplika b'mod awtonomu:

- matul l-ewwel sitt snin li matulhom dan il-volum ikun disponibbli, rata fil-kwota ta' mhux aktar minn EUR 11 għal kull tunnellata, u
- fis-seba' sena li matulha dan il-volum ikun disponibbli, rata fil-kwota ta' mhux aktar minn EUR 54 għal kull tunnellata.

L-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil għandhom jinnotifikaw lil xulxin dwar it-tlestija tal-proċeduri interni tagħhom għad-dhul fis-seħh tal-ftehim. Il-ftehim għandu jidhol fis-seħh fi żmien 14-il jum wara d-data tal-wasla tal-aħhar notifika.

Inkun obligat lejkk jekk tikkonfermali li l-Gvern tiegħek jaqbel ma' dan kollu. Għandi l-unur nipproponilek li jekk dan ta' hawn fuq ikun aċċettabbli għall-Gvern tiegħek, din l-ittra flimkien mal-konferma tiegħek ikunu jikkostitwixxu Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil.

Nassigurak, Sinjur, mill-ikbar stima li għandi lejkk.

Съставено в Брюксел на  
 Hecho en Bruselas, el  
 V Bruselu dne  
 Udfærdiget i Bruxelles, den  
 Geschehen zu Brüssel am  
 Brüssel,  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
 Done at Brussels,  
 Fait à Bruxelles, le  
 Sastavljeno u Bruxellesu  
 Fatto a Bruxelles, addì  
 Briselē,  
 Priimta Briuselyje,  
 Kelt Brüsszelben,  
 Magħmul fi Brussell,  
 Gedaan te Brussel,  
 Sporządzono w Brukseli, dnia  
 Feito em Bruxelas,  
 Întocmit la Bruxelles,  
 V Bruseli  
 V Bruslju,  
 Tehty Brysselissä  
 Utfärdat i Bryssel den

25 -11- 2016

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou Unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europsku Uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Ghall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

**B. Ittra mir-Repubblika Federattiva tal-Brazil**

Sinjur,

Għandi l-unur ngħarrfek li rċevejt l-ittra tiegħek bid-data tal-lum, li tghid hekk:

“Wara n-negozjati skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994 (GATT) fir-rigward tal-modifika fl-Iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea, għandi l-unur nipproponi dan li ġej:

L-Unjoni Ewropea għandha tinkludi fl-iskeda tagħha, għat-territorju doganali tal-UE 28, il-konċessjonijiet li jinsabu fl-iskeda tal-UE 27 bil-modifiki li ġejjin:

Jizdiedu 4 766 tunnellata għall-pajjiż li għalih hija allokata (il-Brazil) il-kwota tariffarja tal-UE ‘Qatgħat ta’ tjur tal-ispeċi *gallus domesticus*, iffriżati’, numri tal-linji tariffarji 0207.14.10, 0207.14.50 u 0207.14.70, filwaqt li tinżamm ir-rata preżenti fil-kwota ta’ 0 %;

Jizdiedu 610 tunnellati għall-pajjiż li għalih hija allokata (il-Brazil) il-kwota tariffarja tal-UE “Qatgħat tad-dukjan, iffriżati”, numri tal-linji tariffarji 0207.27.10, 0207.27.20 u 0207.27.80, filwaqt li tinżamm ir-rata preżenti fil-kwota ta’ 0 %;

Jizdiedu 36 000 tunnellata taht il-parti *erga omnes* mill-kwota tariffarja tal-UE “Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar”, linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, filwaqt li tinżamm ir-rata preżenti fil-kwota ta’ EUR 98 għal kull tunnellata;

Jizdiedu 78 000 tunnellata tal-allokkazzjoni għall-Brazil tal-kwota tariffarja tal-UE “Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar”, numri tal-linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, filwaqt li tinżamm ir-rata preżenti fil-kwota ta’ EUR 98 għal kull tunnellata;

Fir-rigward tal-volum ta’ 78 000 tunnellata allokati għall-Brazil skont il-kwota tariffarja tal-UE għal “Zokkor tal-kannamieli mhux raffinat, għall-irfinar”, numri tal-linji tariffarji 1701.13.10 u 1701.14.10, minkejja r-rabta fir-rata fil-kwota ta’ EUR 98 għal kull tunnellata, l-Unjoni Ewropea għandha tapplika b’mod awtonomu:

— matul l-ewwel sitt snin li matulhom dan il-volum ikun disponibbli, rata fil-kwota ta’ mhux aktar minn EUR 11 għal kull tunnellata, u

— fis-seba’ sena li matulha dan il-volum ikun disponibbli, rata fil-kwota ta’ mhux aktar minn EUR 54 għal kull tunnellata.

L-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brazil għandhom jinnotifikaw lil xulxin dwar it-tlestija tal-proċeduri interni tagħhom għad-dhul fis-seħh tal-ftehim. Il-ftehim għandu jidhol fis-seħh fi żmien 14-il jum wara d-data tal-wasla tal-aħhar notifika.

Inkun obligat lejkk jekk tikkonfermali li l-Gvern tiegħek jaqbel ma’ dan kollu. Għandi l-unur nipproponilek li jekk ta’ hawn fuq ikun aċċettabbli għall-Gvern tiegħek, din l-ittra flimkien mal-konferma tiegħek ikunu jikkostitwixxu Ftehim fil-forma ta’ Skambju ta’ Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brazil.”.

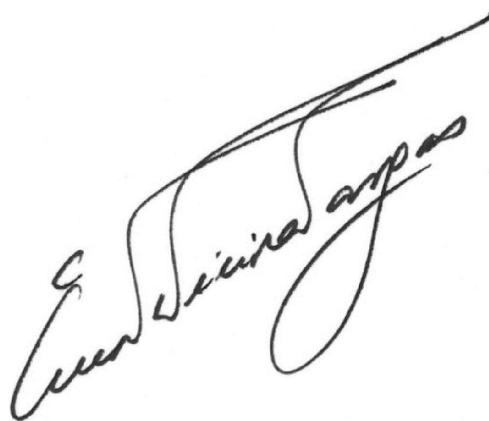
Jiena ninsab f’pżizzjoni li ninformakk illi l-Gvern tiegħi jaqbel mal-kontenut tal-ittra tiegħek.

Nassigurakk, Sinjur, mill-ikbar stima li għandi lejkk.

Fait à Bruxelles, le  
 Съставено в Брюксел на  
 Hecho en Bruselas, el  
 V Bruselu dne  
 Udfærdiget i Bruxelles, den  
 Geschehen zu Brüssel am  
 Brüssel,  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
 Done at Brussels,  
 Sastavljeno u Bruxellesu  
 Fatto a Bruxelles, addì  
 Briselē,  
 Priimta Briuselyje,  
 Kelt Brüsszelben,  
 Magħmul fi Brussell,  
 Gedaan te Brussel,  
 Sporządzono w Brukseli, dnia  
 Feito em Bruxelas,  
 Întocmit la Bruxelles,  
 V Bruseli  
 V Bruslju,  
 Tehty Brysselissä  
 Utfärdat i Bryssel den

25 -11- 2016

Pela República Federativa do Brasil  
 За Федеративна република Бразилия  
 Por la República Federativa de Brasil  
 Za Brazílskou Federativní republiku  
 For den Føderative Republik Brasilien  
 Für die Föderative Republik Brasilien  
 Brasíilia Liitvabariigi nimel  
 Για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Βραζιλίας  
 For the Federative Republic of Brazil  
 Pour la République fédérative du Brésil  
 Za Saveznu Republiku Brazil  
 Per la Repubblica federativa del Brasile  
 Brazīlijas Federatīvās Republikas vārdā –  
 Brazīlijos Federacinēs Republikos vardu  
 A Brazil Szövetségi Köztársaság részéről  
 Għar-Repubblika Federattiva tal-Brażil  
 Voor de Federale Republiek Brazilië  
 W imieniu Federacyjnej Republiki Brazylii  
 Pentru Republica Federativă a Braziliei  
 Za Brazílsku federatívnu republiku  
 Za Federativno republiko Brazilijo  
 Brazilian liittotasavallan puolesta  
 För Förbundsrepubliken Brasilien





# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/731

tal-25 ta' April 2017

**li jemenda l-mudell taċ-ċertifikati veterinarji BOV-X, BOV-Y, BOV u OVI stabbiliti fl-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, il-mudelli taċ-ċertifikati GEL, COL, RCG u TCG stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 u ċ-ċertifikat mudell għal prodotti komposti stabbilit fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012 fir-rigward tar-regoli għall-prevenzjoni, il-kontroll u l-qerda ta' ċerti enċefalopatiji spongiformi trażmissibbli**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2)(b) u 9(4)(b) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2004/68/KE tas-26 ta' April 2004 li tistabbilixxi r-regoli tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni lejn u t-transitu matul il-Komunità għal ċerti annimali ungulati hajjin, u temenda d-Direttivi 90/426/KEE u 92/65/KEE u thassar id-Direttiva 72/462/KEE <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(1)(e) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman <sup>(3)</sup>, u b'mod partikolari t-tieni paragrafu tal-Artikolu 16 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 <sup>(4)</sup> li jistabbilixxi, fost l-oħrajn, ir-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ċerti kunsinni ta' annimali hajjin inklużi annimali bovini domestiċi u kunsinni ta' laham frisk maħsub għall-konsum mill-bniedem, inkluż laham frisk ta' annimali bovini, ovini u kaprini domestiċi.
- (2) Il-Parti 2 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 tistabbilixxi mudell ta' ċertifikat veterinarju għall-annimali bovini domestiċi (inklużi l-ispeċijiet *Bubalus* u *Bison* u r-razez imhalltin tagħhom) maħsubin għat-tgħammir u/jew għall-produzzjoni wara l-importazzjoni (BOV-X) u mudell ta' ċertifikat veterinarju għal annimali bovini domestiċi (inklużi l-ispeċijiet *Bubalus* u *Bison* u r-razez imhalltin tagħhom) maħsubin sabiex jitbiċċru immedjatament wara l-importazzjoni tagħhom (BOV-Y). Il-Parti 2 tal-Anness II tar-Regolament tistabbilixxi mudell ta' ċertifikat veterinarju għal-laħam frisk, inkluż laħam ikkapuljat, ta' annimali bovini domestiċi (inklużi l-ispeċijiet *Bubalus* u *Bison* u r-razez imhalltin tagħhom) (BOV) u mudell ta' ċertifikat veterinarju għal laħam frisk, inkluż il-laħam kapuljat, ta' annimali ovini domestiċi (*Ovis aries*) u annimali kaprini domestiċi (*Capra hircus*) (OVI). Dawn il-mudelli ta' ċertifikati veterinarji jinkludu garanziji għall-enċefalopatija spongiformi bovina (BSE, bovine spongiform encephalopathy).
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/759 <sup>(5)</sup> jistabbilixxi, fost l-oħrajn, ir-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ċerti prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsubin għall-konsum mill-bniedem.

<sup>(1)</sup> ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.

<sup>(2)</sup> ĠUL 139, 30.4.2004, p. 320.

<sup>(3)</sup> ĠUL 139, 30.4.2004, p. 206.

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' annimali partikolari u laham frisk u r-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠUL 73, 20.3.2010, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/759 tat-28 ta' April 2016 li jfassal listi tal-pajjiżi terzi, il-partijiet ta' pajjiżi terzi u t-territorji li minnhom l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ċerti prodotti mill-annimali maħsuba għall-konsum uman, li jistabbilixxi ċertifikati, rekwiżiti u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2074/2005 u li jhassar id-Deċiżjoni 2003/812/KE (ĠUL 126, 14.5.2016, p. 13).

- (4) L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 jistabbilixxi mudell taċ-ċertifikat għal importazzjonijiet tal-ġelatina maħsuba għall-konsum uman (GEL) fil-Parti III tiegħu, mudell taċ-ċertifikat għal importazzjonijiet tal-kollagen maħsub għall-konsum uman (COL) fil-Parti IV tiegħu, mudell għal importazzjonijiet ta' materja prima għall-produzzjoni ta' ġelatina u l-kollagen maħsuba għall-konsum uman (RCG) fil-Parti V tiegħu, u mudell taċ-ċertifikat għal importazzjonijiet ta' materja prima trattata għall-produzzjoni ta' ġelatina u kollagen maħsuba għall-konsum uman (TCG) fil-Parti VI. Dawk il-mudelli ta' ċertifikati veterinarji jinkludu garanziji għall-BSE għal prodotti li joriġinaw minn annimali bovini, ovini u kaprini.
- (5) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 28/2012 <sup>(1)</sup> jistabbilixxi, fost l-oħrajn, ir-rekwiżiti għaċ-ċertifikazzjoni tas-saħħa għall-importazzjonijiet fl-Unjoni jew li jghaddu minn ġol-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti prodotti komposti maħsuba għall-konsum mill-bniedem.
- (6) L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012 jistabbilixxi l-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa għall-importazzjonijiet fl-Unjoni Ewropea ta' prodotti komposti maħsuba għall-konsum mill-bniedem. Dak il-mudell ta' ċertifikat tas-saħħa jinkludi garanziji għall-BSE għal prodotti li joriġinaw minn annimali bovini, ovini u kaprini.
- (7) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (TSEs) f'annimali bovini, ovini u kaprini. Il-Kapitolu B tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' annimali bovini fir-rigward tal-BSE u l-Kapitolu C ta' dak l-Anness jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għall-konsum mill-bniedem minn annimali bovini, ovini u kaprini fir-rigward tal-BSE.
- (8) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1396 <sup>(3)</sup>. Dawk l-emendi jipprovdi, fost l-oħrajn, għal kjarifika tar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu B u l-Kapitolu Ċ tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001. Dawn jipprovdu wkoll għall-emenda tar-rekwiżiti li tiġi indikata strixxa blu fuq it-tikketta tal-karkassi jew tal-qatgħat li jkunu ser jinbiegħu bl-ingrossa tal-karkassi tal-annimali bovini, meta t-tnehhija tal-kolonna vertebrali ma tkunx meħtieġa kif stabbilit fil-Kapitolu Ċ tal-Anness IX ta' dak ir-Regolament. Din l-emenda tirrikjedi li minflok, jenhtieg tiġi indikata strixxa hamra fuq it-tikketta meta t-tali tnehhija tkun meħtieġa għal prodotti li joriġinaw minn annimali bovini importati lejn l-Unjoni.
- (9) B'mod partikolari, ir-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif emendat mir-Regolament (UE) 2016/1396, jippermetti l-importazzjonijiet ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali għall-konsum mill-bniedem li joriġinaw minn annimali bovini, ovini u kaprini minn pajjiżi terzi b'riskju negligibbli ta' BSE kif stabbilit fit-Taqsima B tal-Kapitolu Ċ tal-Anness IX, anke meta dawk il-prodotti jkunu miksubin minn materja prima li tkun ġeja minn pajjiżi b'riskju ta' BSE kkontrollat jew mhux determinat, diment li dak il-materjal ta' riskju speċifikat ikun tneħħa mit-tali materja prima.
- (10) Il-mudelli ta' ċertifikati veterinarji BOV-X u BOV-Y stabbiliti fil-Parti 2 tal-Anness I u BOV u OVI stabbiliti fil-Parti 2 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, il-mudelli ta' ċertifikati veterinarji GEL, COL, RCG u TCG stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2016/759 u l-mudell ta' ċertifikat tas-saħħa għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' prodotti komposti stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012 għalhekk jenhtieg li jiġu emendati biex jirriflettu r-rekwiżiti relatati mal-importazzjonijiet ta' annimali bovini u ta' laham frisk tal-annimali bovini, ovini u kaprini u ta' prodotti mill-annimali għall-konsum mill-bniedem li joriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini, stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif emendat bir-Regolament (UE) 2016/1396.
- (11) Ir-Regolament (UE) Nru 206/2010, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 u r-Regolament (UE) Nru 28/2012 għalhekk jenhtieg li jiġu emendati kif xieraq.
- (12) Ir-Regolament (UE) 2016/1396 jipprevedi li l-emendi li għamel fl-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 għandhom japplikaw mill-1 ta' Lulju 2017.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 28/2012 tal-11 ta' Jannar 2012, li jistabbilixxi r-rekwiżiti għaċ-ċertifikazzjoni tal-importazzjoni għall-Unjoni u tat-tranzitu minn ġol-Unjoni ta' ċerti prodotti komposti u li jemenda d-Deċiżjoni 2007/275/KE u r-Regolament (KE) Nru 1162/2009 (ĠU L 12, 14.1.2012, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1396 tat-18 ta' Awwissu 2016 li jemenda ċerti Annessi tar-Regolament Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 225, 19.8.2016, p. 76).

- (13) Sabiex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil tal-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-kunsinni ta' annimali bovini, ovini u kaprini hajjin, ta' laham frisk ta' annimali bovini, ovini u kaprini domestiċi, ta' ġelatina, kolleġen, materja prima għall-produzzjoni tal-ġelatina u l-kollaġen u materja prima trattata għall-produzzjoni tal-ġelatina u l-kollaġen maħsuba għall-konsum mill-bniedem u ta' ċertu prodotti komposti maħsuba għall-konsum mill-bniedem, l-użu ta' ċertifikati maħruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 206/2010, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 u r-Regolament (UE) Nru 28/2012 kif applikabbli qabel ma ġew introdotti l-emendi permezz ta' dan ir-Regolament jenhtieg li jkompli jiġi awtorizzat matul il-perjodu tranzizzjonali soġġett għal ċertu kundizzjonijiet.
- (14) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

L-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 3*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012 huwa emendat b'konformità mal-Anness III ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 4*

1. Għal perjodu tranzizzjonali sal-31 ta' Diċembru 2017, il-kunsinni ta' annimali bovini, ovini u kaprini hajjin akkumpanjati minn mudell ta' ċertifikat maħruġ skont il-mudell stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 u l-kunsinni ta' laham frisk ta' annimali bovini, ovini u kaprini domestiċi, akkumpanjati minn mudell ta' ċertifikat maħruġ skont il-mudell stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, kif applikabbli qabel l-emendi magħmula minn dan ir-Regolament, għandhom ikomplu jiġu awtorizzati għall-importazzjoni lejn l-Unjoni sakemm iċ-ċertifikat ma jkunx inhareġ aktar tard mit-30 ta' Novembru 2017.

2. Għal perjodu tranzizzjonali sal-31 ta' Diċembru 2017, il-kunsinni ta' ġelatina maħsuba għall-konsum mill-bniedem, il-kollaġen maħsub għall-konsum mill-bniedem, il-materja prima għall-produzzjoni tal-ġelatina u l-kollaġen maħsubin għall-konsum mill-bniedem u l-materja prima trattata għall-produzzjoni tal-ġelatina u l-kollaġen maħsubin għall-konsum mill-bniedem, akkumpanjati minn mudell ta' ċertifikat maħruġ skont il-mudell stabbilit rispettivament fil-Partijiet III, IV, V u VI tal-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759, kif applikabbli qabel l-emendi magħmula minn dan ir-Regolament, għandhom ikomplu jiġu awtorizzati għall-importazzjoni fl-Unjoni sakemm iċ-ċertifikat ma jkunx inhareġ aktar tard mit-30 ta' Novembru 2017.

3. Għal perjodu tranzizzjonali sal-31 ta' Diċembru 2017, il-kunsinni ta' ċerti prodotti komposti maħsuba għall-konsum mill-bniedem, akkumpanjati minn mudell ta' ċertifikat maħruġ skont il-mudell stabbilit fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012, kif applikabbli qabel l-emendi magħmula minn dan ir-Regolament, għandhom ikomplu jiġu awtorizzati għall-importazzjoni fl-Unjoni sakemm iċ-ċertifikat ma jkunx inhareġ aktar tard mit-30 ta' Novembru 2017.

#### *Artikolu 5*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2017.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' April 2017.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNEX I

L-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 huma emendati kif ġej:

(1) Fil-Anness I, il-Parti 2 hija emendata kif ġej:

(a) Il-mudell ta' ċertifikat veterinarju BOX-X huwa emendat kif ġej:

(i) Fil-Parti II.1 Ċertifikazzjoni tas-Sahħa Pubblika, il-punt II.1.3. huwa sostitwit b'dan li ġej:

"II.1.3. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija sponġiformi bovina (BSE):

(a) l-annimali huma identifikati permezz ta' sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tghin l-intraċċar tagħhom lura lejn l-omm u l-merhla tal-orìġini, u ma jkunux ġew esposti għall-annimali li ġejjin:

(i) kwalunkwe każ ta' BSE,

(ii) annimali bovini li, matul l-ewwel sena ta' hajjithom, trabbew mal-każijiet ta' BSE matul l-ewwel sena ta' hajjithom, u li l-investigazzjoni wriet li dawn potenzjalment ikkonsmaw l-istess għalf ikkontaminat matul dak il-perjodu, jew

(iii) jekk ir-riżultati tal-investigazzjoni msemmija fl-inciz (ii) mhumiex konklussivi, annimali bovini li twieldu fl-istess merhla, u fi żmien 12-il xahar mit-twelid, tal-każijiet ta' BSE;

(1) <sup>(2)</sup> jew [(b) jekk kien hemm każijiet indigjeni ta' BSE fil-pajjiż ikkonċernat, l-annimali twieldu wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmigh ta' ruminanti bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]

(1) <sup>(3)</sup> jew [(b) l-annimali twieldu wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmigh ta' ruminanti bi dqiq mill-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]

(1) <sup>(4)</sup> jew [(b) l-annimali twieldu mill-anqas sentejn wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmigh ta' ruminanti bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]"

(ii) Fil-Parti II tan-Noti, in-noti ta' qiegh il-paġna (2), (3) u (4) jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"<sup>(2)</sup> Jghodd biss jekk l-annimali twieldu u dejjem trabbew f'pajjiż jew f'reġjun jew f'pajjiżi jew f'reġjuni klassifikati skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiżi jew reġjuni li huma ta' riskju negligibbli tal-BSE.

<sup>(3)</sup> Jghodd biss jekk il-pajjiż jew ir-reġjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE.

<sup>(4)</sup> Jghodd biss jekk il-pajjiż jew ir-reġjun ta' orìġini ġie klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE."

(b) Il-mudell ta' ċertifikat veterinarju BOX-Y huwa emendat kif ġej:

(i) Fil-Parti II.1. Ċertifikazzjoni tas-Sahħa Pubblika, il-punt II.1.3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"II.1.3. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija sponġiformi bovina (BSE):

(a) l-annimali huma identifikati permezz ta' sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tghin l-intraċċar tagħhom lura lejn l-omm u l-merhla tal-orìġini, u ma jkunux ġew esposti għall-annimali li ġejjin:

(i) kwalunkwe każ ta' BSE,

- (ii) annimali bovini li, matul l-ewwel sena ta' hajjithom, trabbew mal-kazijiet ta' BSE matul l-ewwel sena ta' hajjithom, u li l-investigazzjoni wriet li dawn potenzjalment ikkonsmaw l-istess għalf ikkontaminat matul dak il-perjodu, jew
- (iii) jekk ir-riżultati tal-investigazzjoni msemmija fl-inċiż (ii) mhumiex konklussivi, annimali bovini li twieldu fl-istess merhla, u fi żmien 12-il xahar mit-twelid, tal-kazijiet ta' BSE;
- (<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) jew [(b) jekk kien hemm kazijiet indigeni ta' BSE fil-pajjiż ikkonċernat, l-annimali twieldu wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmiġh ta' ruminanti bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u l-qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]
- (<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>) jew [(b) l-annimali twieldu wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmiġh ta' ruminanti bi dqiq mill-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]
- (<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) jew [(b) l-annimali twieldu mill-anqas sentejn wara d-data li minnha l-projbizzjoni fuq it-tmiġh ta' ruminanti bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec li ġejjin mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali, kienet infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indigenu ta' BSE jekk dan twieled wara d-data tal-projbizzjoni tal-ghalf.]”
- (ii) Fil-Parti II tan-Noti, in-noti ta' qiegh il-pagna (2), (3) u (4) huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “(2) Jghodd biss jekk l-annimali twieldu u dejjem trabbew f'pajjiż jew f'reġjun jew f'pajjiżi jew f'reġjuni klassifikati skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiżi jew reġjuni li huma ta' riskju negligibbli tal-BSE.
- (3) Jghodd biss jekk il-pajjiż jew ir-reġjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE.
- (4) Jghodd biss jekk il-pajjiż jew ir-reġjun ta' oriġini ġie klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE.”
- (2) L-Anness II, il-Parti 2 hija emendata kif ġej:
- (a) il-mudell ta' ċertifikat veterinarju BOV huwa emendat kif ġej:
- (i) Fil-Parti II.1. Ċertifikazzjoni tas-Sahħa Pubblika, il-punt II.1.9 huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(1) jew [II.1.9 fejn jikkonċerna l-enċefalopatija sponġiformi bovina (BSE):
- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun tad-dispaċè huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;
- (<sup>1</sup>) jew [(b) l-annimali, li minnhom ġie l-laħam jew l-ikkapuljat:
- (i) twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikati skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;
- (ii) nqatlu wara sturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess mod jew inqatlu b'laċerazzjoni wara sturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali;]
- (<sup>1</sup>) jew [(b) l-annimali, li minnhom ittied il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma nqatlux wara sturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu b'laċerazzjoni wara sturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali;]
- (<sup>1</sup>) jew [(c) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fihx u mhux derivat minn materjal ta' riskju specifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001(\*);

- (<sup>1</sup>) jew [(c) (i) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat huwa derivat minn annimali li joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE jew mhux determinat;
- (ii) il-karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtughin f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u r-robbi ma fihomx materjal ta' riskju speċifikat minbarra l-kolonna vertebrali, inkluż il-ganglija tal-għerq dorsali;
- (iii) il-karkassi jew il-qatgħat bl-ingrossa tal-karkassi tal-annimali li għandhom iktar minn 30 xahar u li fihom il-kolonna vertebrali għandhom jiġu identifikati permezz ta' strixxa hamra vizibbli b'mod ċar fuq it-tikketta kif jissemma fl-Artikolu 13 jew 15 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 (<sup>3</sup>);]
- (<sup>1</sup>) jew [(d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat huwa derivat minn laħam separat mekkanikament, miksub minn għadam ta' annimali bovini li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju neglġibbli tal-BSE u li fih ma kienx hemm każijiet indġeni ta' BSE;]
- (<sup>1</sup>) jew [(d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat mhuwiex derivat minn laħam separat mekkanikament, miksub mill-għadam ta' annimali bovini;]
- (<sup>1</sup>) [(e) (i) l-annimali, li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
- (ii) l-annimali, li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-għadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali;
- (iii) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat kien prodott u trattat b'tali mod li jiżgura li ma jkunx fih u ma ġiex kontaminat b'tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar.]]
- (<sup>1</sup>) jew [II.1.9. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija spongiformi bovina (BSE):
- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun tad-dispaċċ huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;
- (b) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat bovin, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- (<sup>1</sup>) jew [(c) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fihx u mhuwiex derivat minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali bovini.]]
- (<sup>1</sup>) jew [(c) il-karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtughin f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u r-robbi ma fihomx materjal ta' riskju speċifikat minbarra l-kolonna vertebrali, inkluż il-ganglija tal-għerq dorsali. Il-karkassi jew il-qatgħat bl-ingrossa tal-karkassi tal-annimali li għandhom iktar minn 30 xahar u li fihom il-kolonna vertebrali għandhom jiġu identifikati permezz ta' strixxa hamra vizibbli b'mod ċar fuq it-tikketta kif jissemma fl-Artikolu 13 jew 15 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 (<sup>3</sup>).]]
- (<sup>1</sup>) jew [II.1.9. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija spongiformi bovina (BSE):
- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun tad-dispaċċ ma ġiex klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE jew ġie klassifikat bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;

- (b) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ġhadam mithun jew qrieqec mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;
- (c) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut nervuż ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;

(<sup>1</sup>) jew [(d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fiħx u mhuwiex derivat minn:

- (i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;
- (ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;
- (iii) laħam separat mekkanikament miksub mill-ġhadam ta' annimali bovini.]

(<sup>1</sup>) jew [(d) il-karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtughin f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u r-robbi ma fihomx materjal ta' riskju speċifikat minbarra l-kolonna vertebrali, inkluż il-ganglija tal-gherq dorsali. Il-karkassi jew il-qatgħat bl-ingrossa tal-karkassi tal-annimali li għandhom iktar minn 30 xahar li fihom il-kolonna vertebrali għandhom jiġu identifikati permezz ta' strixxa hamra viżibbli b'mod ċar fuq it-tikketta kif jissema fl-Artikolu 13 jew 15 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 (<sup>3</sup>).]]

(ii) Fil-Parti II tan-Noti, in-nota (3) ta' qiegh il-paġna tinbidel b'dan li ġej:

“(3) L-ġhadd ta' karkassi bovini jew ta' qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi, li minnhom hija meħtieġa t-tneħħija tal-kolonna vertebrali, għandhom jiżiedu mad-Dokument Veterinarju Komuni għad-Dħul (CVED) imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 136/2004.”

(iii) Fil-Parti II tan-Noti, tiżdied in-nota f'qiegh il-paġna (\*) li ġejja:

“(\*) It-tneħħija ta' materjal ta' riskju speċifikat mhijiex meħtieġa jekk il-laħam jew il-laħam ikkapuljat huwa derivat minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bħala li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE.”

(b) Il-mudell ta' ċertifikat veterinarju OVI huwa emendat kif ġej:

(i) Fil-Parti II.1. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Pubblika, il-punt II.1.9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(1) jew [II.1.9 fejn jikkonċerna l-enċefalopatija spongiformi bovina (BSE):

- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun tad-dispaċċ huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;

(<sup>1</sup>) jew [(b) l-annimali li minnhom jittiehed il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma nqatlux wara sturdament, permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu b'laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali;]

(<sup>1</sup>) jew [(b) l-annimali, li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat:

- (i) twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikati skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;
- (ii) nqatlu wara sturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess mod jew inqatlu b'laċerazzjoni wara sturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali;]



- (c) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fiħx u mhux derivat minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 (\*);
- (<sup>1</sup>) jew [(d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat mhuwiex derivat minn laħam separat mekkanikament, miksub mill-ghadam ta' annimali ovini jew kaprini;]
- (<sup>1</sup>) jew [(d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat huwa derivat minn laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali ovini jew kaprini li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE u li fiħ ma kienx hemm każijiet indigeni ta' BSE;]
- (<sup>1</sup>) [(e) (i) l-annimali, li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
- (ii) l-annimali, li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali;
- (iii) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat kien prodott u trattat b'tali mod li jiżgura li ma jkunx fiħ u ma ġiex kontaminat b'tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar.]]
- (<sup>1</sup>) jew [II.1.9. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija sponġiformi bovina (BSE):
- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;
- (b) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- (c) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fiħx u mhuwiex derivat minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali ovini jew kaprini.]
- (<sup>1</sup>) jew [II.1.9. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija sponġiformi bovina (BSE):
- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun ma ġiex klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE jew ġie klassifikat bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
- (b) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali;
- (c) l-annimali li minnhom huwa derivat il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument intawwal forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- (d) il-laħam jew il-laħam ikkapuljat ma fiħx u mhuwiex derivat minn:
- (i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;
- (ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;
- (iii) laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam ta' annimali ovini jew kaprini.]”

(ii) Fil-Parti II tan-Noti, tizzied in-nota f'qiegħ il-paġna (\*) li ġejja:

“(\*) It-tnehhija ta' materjal ta' riskju speċifikat mhijiex meħtieġa jekk il-laħam jew il-laħam ikkapuljat huwa derivat minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE.”

---

## ANNEX II

L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/759 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Parti III, il-mudell ta' ċertifikat għall-importazzjonijiet tal-ġelatina maħsuba għall-konsum uman, il-Mudell GEL, huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti II.1 Attestazzjoni tas-Saħħa Pubblika hija sostitwita b'dan li ġej:

"Jiena, hawn taht iffirmat, niddikjara li jien konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1), ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1) u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jstabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55) u niċċertifika li l-ġelatina deskritta hawn fuq ġiet prodotta skont daww ir-rekwiżiti, b'mod partikolari li:

- ġiet minn stabbiliment(i) li jimplimenta(w) programm imsejjes fuq il-prinċipji tal-Analiżi tal-perikli u punti kritiċi ta' kontroll (HACCP) skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 852/2004;
- ġiet prodotta minn materja prima li tissodisfa r-rekwiżiti tal-Kapitolu I u II tat-Taqsima XIV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- ġiet prodotta b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu III tat-Taqsima XIV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- tissodisfa l-kriterji tal-Kapitolu IV tat-Taqsima XIV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 tal-15 ta' Novembru 2005 dwar kriterji mikrobijologiċi għall-prodotti tal-ikel (ĠU L 338, 22.12.2005, p. 1);

u, jekk toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini,

hija derivata minn annimali li għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u wara l-qatla;

(<sup>1</sup>) u, minbarra għall-ġelatina derivata minn ġlud hoxnin u ġlud ohra,

(<sup>1</sup>) jew — [ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Gunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li jimponi riskju negligibbli tal-BSE;

— il-ġelatina ma fihix u mhijiex derivata minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jstabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1) (<sup>2</sup>);

— il-ġelatina ma fihix u mhijiex derivata minn laham separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, hlief għal ġelatina derivata minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE, li fih ma kienx hemm każijiet indigeni ta' BSE;

— l-annimali, li minnhom hija derivata l-ġelatina ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta' laċerazzjoni wara sturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahhal fil-kavità kranjali, hlief jekk l-annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;

- <sup>(1)</sup> [l-animali, li minnhom hija derivata l-ġelatina, joriġinaw minn pajjiż jew minn reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-animali ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Animali];
  - <sup>(1)</sup> [l-animali, li minnhom hija derivata l-ġelatina, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-ġelatina ġiet prodotta u ġestita b'tali mod li jiżgura li ma kienx filhom u ma kinux kontaminati b'tessut nervuż u limfaticu espost matul il-proċess ta' dissussar.]]
- jew*
- [ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;
  - l-animali, li minnhom hija derivata l-ġelatina, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
  - il-ġelatina ma fihix u mhijiex derivata minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew minn laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' animali bovini, ovini jew kaprini.]
- jew*
- [din ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;
  - il-ġelatina hija derivata kemm minn animali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE skont id-Deciżjoni 2007/453/KE, kif ukoll minn animali li twieldu f'pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE, u li ma nqatlux wara l-isturdament permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
  - il-ġelatina ma fihix u mhijiex derivata minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' animali bovini, ovini jew kaprini.]
- jew*
- [tkun ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (GU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
  - l-animali, li minnhom hija derivata l-ġelatina, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Animali;
  - l-animali, li minnhom hija derivata l-ġelatina, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
  - il-ġelatina mhijiex derivata minn:
    - (i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;
    - (ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;
    - (iii) laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam ta' animali bovini, ovini jew kaprini.]”

(b) Fil-Parti II tan-Noti, tizzied in-nota fqiegh il-pagna (2) li ġejja:

“(2) It-tnehhija ta’ materjal ta’ riskju speċifikat mhijiex mehteġa jekk il-ġelatina hija derivata minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f’pajjiż terz jew reġjun ta’ pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta’ riskju negligibbli tal-BSE.”

(2) Fil-Parti IV, il-mudell ta’ ċertifikat għall-importazzjonijiet tal-kollaġen maħsub għall-konsum uman, il-Mudell COL, huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti II.1 Attestazzjoni tas-Sahha Pubblika hija sostitwita b’dan li ġej:

“Jiena, hawn taht iffirmit, niddikjara li jien konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 178/2002 tat-28 ta’ Jannar 2002 li jistabbilixxi l-principji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta’ sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1), ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta’ April 2004 dwar l-igjene tal-oġġetti tal-ikel (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1) u r-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta’ April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta’ igjene għall-ikel li jorigina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55) u niċċertifika li l-kollaġen deskritt hawn fuq kien prodott skont dawk ir-rekwiżiti, b’mod partikolari li:

- ġie minn stabbiliment(i) li jimplementa(w) programm imsejjes fuq il-principji tal-Analizi tal-perikli u punti kritiċi ta’ kontroll (HACCP) skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 852/2004;
- ġie prodott minn materja prima li tissodisfa r-rekwiżiti tal-Kapitolu I u II tat-Taqsima XV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- ġie prodott b’konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu III tat-Taqsima XV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- jissodisfa l-kriterji tal-Kapitolu IV tat-Taqsima XV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 tal-15 ta’ Novembru 2005 dwar kriterji mikrobijoloġiċi għall-prodotti tal-ikel (ĠU L 338, 22.12.2005, p. 1);

(<sup>1</sup>) u, jekk jorigina minn annimali bovini, ovini u kaprini,

huwa derivat minn annimali li għaddew mill-ispezzjonijiet ta’ qabel u wara l-qatla;

(<sup>1</sup>) u, minbarra għall-kollaġen derivat minn ġlud hoxnin u ġlud ohra,

(<sup>1</sup>) jew — [ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta’ Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta’ Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li jimponi riskju negligibbli tal-BSE;

— il-kollaġen ma fihx u mhuwiex derivat minn, materjal ta’ riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta’ Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta’ ċertu enċefalopatija spongiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1) (<sup>2</sup>);

— il-kollaġen ma fihx u mhuwiex derivat minn laham separat mekkanikament miksub minn għadam ta’ annimali bovini, ovini jew kaprini, hlief jekk il-kollaġen huwa derivat minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f’pajjiż jew f’reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta’ riskju negligibbli tal-BSE, li fih ma kienx hemm każijiet indigeni ta’ BSE;

— l-annimali li minnhom huwa derivat il-kollaġen ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta’ gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta’ laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta’ strument twil fil-forma ta’ virga mdahhal fil-kavità kranjali, hlief jekk l-annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f’pajjiż jew f’reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta’ riskju negligibbli tal-BSE;

- <sup>(1)</sup> [l-animali, li minnhom huwa derivat il-kollaġen, joriġinaw minn pajjiż jew minn reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-animali ma ġewx mitmugha bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Animali Terrestri tal-OIE];
- <sup>(1)</sup> [l-animali, li minnhom huwa derivat il-kollaġen, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-kollaġen ġie prodott u ġestit b'tali mod li jiżgura li ma kienx fih u ma kienx kontaminat b'tessut nervuż u limfatiku espost matul il-proċess ta' dissussar.]]
- <sup>(1)</sup> jew — [ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;
- l-animali, li minnhom huwa derivat il-kollaġen, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- il-kollaġen ma fihx u mhuwiex derivat minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' animali bovini, ovini jew kaprini.]
- <sup>(1)</sup> jew — [tkun ġiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
- l-animali, li minnhom huwa derivat il-kollaġen, ma ġewx mitmugha bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Animali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Animali;
- l-animali, li minnhom huwa derivat il-kollaġen, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- il-kollaġen mhuwiex derivat minn:
- (i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;
- (ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;
- (iii) laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam ta' animali bovini, ovini jew kaprini.]”
- (b) Fil-Parti II tan-Noti, tiżdied in-nota f'qiegħ il-paġna (2) li ġejja:
- “(2) It-tnehhija ta' materjal ta' riskju speċifikat mhijiex meħtieġa jekk il-kollaġen huwa derivat minn animali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta' riskju neglijabbli tal-BSE.”
- (3) Fil-Parti V, il-mudell ta' ċertifikat għall-importazzjonijiet ta' materja prima għall-produzzjoni ta' ġelatina/kollaġen maħsub għall-konsum uman, il-Mudell RCG, huwa emendat kif ġej:
- (a) Il-Parti II.1 Attestazzjoni tas-Sahħa Pubblika hija sostitwita b'dan li ġej:
- “Jiena, hawn taħt iffirmat, niddikjara li jien konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 178/2002 tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1), ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1), ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi

ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55) u r-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206) u niċċertifika li l-materja prima deskritta hawn fuq tikkonforma ma' daww ir-reqwiziti, b'mod partikolari li:

- <sup>(1)</sup> [l-ghadam, il-ġlud hoxnin u l-ġlud ta' annimali domestiċi u ruminanti u mrobbija f'azjenda agrikola, tal-ħnieżer u tat-tjur u l-għeruq u l-ligamenti deskritti hawn fuq huwa derivati minn annimali li nqatlu f'biċċerija u li l-karkassi tagħhom instabu tajba għall-konsum uman wara spezzjoni ta' qabel u wara l-qatla,]

u/jew

- <sup>(1)</sup> [il-ġlud hoxnin, il-ġlud u l-ghadam tal-kaċċa selvaġġa deskritti hawn fuq huma derivati minn annimali li nqatlu f'biċċerija u li l-karkassi tagħhom instabu tajba għall-konsum uman wara spezzjoni ta' qabel u wara l-qatla,]

u/jew

- <sup>(1)</sup> [il-ġlud u l-ghadam tal-hut deskritti hawn fuq huma derivati minn impjanti li jimmanifatturaw il-prodotti tal-hut għall-konsum uman awtorizzati għall-esportazzjoni,]

<sup>(1)</sup> u, jekk jorġinaw minn annimali bovini, ovini u kaprini,

- dawn kienu derivati minn annimali li għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u wara l-qatla;

<sup>(1)</sup> u, għajr għall-ġlud hoxnin u l-ġlud tar-ruminanti,

- <sup>(1)</sup> jew — [dawn ġew minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;

— ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1) <sup>(6)</sup>;

— ma fihomx u mhumiex derivati minn laham separat mekkanikament miksub minn għadam tal-annimali bovini, ovini jew kaprini, hlief jekk l-animali, li minnhom hija derivata l-materja prima twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE li fih ma kienx hemm każijiet indigeni ta' BSE;

— l-annimali li minnhom hija derivata l-materja prima, ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta' laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, hlief jekk l-annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;

— <sup>(1)</sup> [l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-annimali ma ġewx mitmugħa bi dqi mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali];

— <sup>(1)</sup> [l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima, joriġinaw minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-materji primi ġew prodotti u trattati b'tali mod li jiġi żgurat li ma kienx fihom u ma kinux kontaminati b'tessut nervuż u limfatiku espost matul il-proċess ta' dissussar.]]

(<sup>1</sup>) *jew* — [dawn ġew minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;

— l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima li toriġina mill-annimali bovini, ovini u kaprini mahsuba għall-esportazzjoni, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahhla fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;

— il-materja prima li toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini ma fihix u mhijiex derivata minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laham separat mekkanikament li ġej minn għadam tal-annimali bovini, ovini jew kaprini.]

(<sup>1</sup>) *jew* — [din ġejja minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;

— l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima, ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-għadam mithun jew qrieqec mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali;

— l-annimali li minnhom hija derivata l-materja prima li toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahhal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;

— il-materja prima mhijiex derivata minn:

(i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;

(iii) laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini.]”

(b) Fil-Parti II tan-Noti, tiżdied in-nota f'qiegħ il-paġna (6) li ġejja:

“(6) It-tnehhija ta' materjal ta' riskju speċifikat mhijiex meħtieġa jekk il-materja prima hija derivata minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta' riskju neglīgibbli tal-BSE.”

(4) Fil-Parti VI, il-mudell ta' ċertifikat għall-importazzjonijiet tal-materja prima trattata għall-produzzjoni ta' ġelatina/kollaġen mahsub għall-konsum uman, il-Mudell TCG, huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti II.1 Attestazzjoni tas-Saħħa Pubblika hija sostitwita b'dan li ġej:

“Jiena, hawn taħt iffirmat, niċċertifika li l-materja prima trattata deskritta hawn fuq tikkonforma mar-reqwiziti li ġejjin:

— ġejja minn stabbilimenti taħt il-kontroll tal-awtorità kompetenti u elenkati minnha

u

— (<sup>1</sup>) [l-għadam, il-ġlud hoxnin u l-ġlud ta' annimali domestiċi u ruminanti u mrobbija f'azjenda agrikola, tal-ħnieżer u tat-tjur deskritti hawn fuq ġejjin minn annimali li nqatlu f'biċċerija u li l-karkassi tagħhom instabu tajba għall-konsum uman wara spezzjoni ta' qabel u wara l-qatla,]

(<sup>1</sup>) u/jew

— [il-ġlud hoxnin, il-ġlud u l-għadam tal-kaċċa selvaġġa deskritti hawn fuq ġejjin minn annimali li nqatlu f'biċċerija u li l-karkassi tagħhom instabu tajba għall-konsum uman wara spezzjoni ta' qabel u wara l-qatla,]



(<sup>1</sup>) u/jew

— [il-ġlud u l-ġhadam tal-ħut deskritti hawn fuq huma derivati minn impjanti li jimmanifatturaw il-prodotti tal-ħut għall-konsum uman awtorizzati għall-esportazzjoni,]

u

(<sup>1</sup>) jew — [huma għadam imnixxef tal-ispeċijiet tal-annimali bovini, ovini, kaprini, porċini u ekwini, inklużi annimali mrobbija f'azjenda agrikola u annimali selvaġġi, tjur inklużi l-ghasafar li ma jtirux u tal-kaċċa bir-rix għall-produzzjoni ta' kollaġen jew ġelatina, huma derivati minn annimali b'saħħithom imbiċċra f'biċċerija, u dawn ġew trattati kif ġej:

(<sup>1</sup>) jew — [ġew imfarrka f'biċċiet ta' madwar 15-il mm u x-xaħam tagħhom imneħħi permezz ta' ilma jahraq f'temperatura minima ta' 70 °C għal mill-anqas 30 minuta, temperatura minima ta' 80 °C għal mill-anqas 15-il minuta, jew temperatura minima ta' 90 °C għal mill-anqas 10 minuti, u mbagħad separati u sussegwentement maħsula u mnixxfa għal mill-anqas 20 minuta f'kurrent ta' arja shuna, b'temperatura minima inizjali ta' 350 °C, jew għal 15-il minuta f'kurrent ta' arja shuna b'temperatura inizjali ta' iktar minn 700 °C.]

(<sup>1</sup>) jew [imnixxfa fix-xemx għal perjodu minimu ta' 42 jum f'temperatura medja ta' mill-anqas 20 °C.]

(<sup>1</sup>) jew [ġew trattati bl-aċidu b'tali mod li l-pH jinżamm anqas minn 6 sal-qalba għal mill-anqas siegħa qabel it-tnixxif.]]

(<sup>1</sup>) jew [huma ġlud hoxnin u ġlud oħra ta' annimali ruminanti mrobbija f'azjenda agrikola, ġlud tal-majjal, ġlud tat-tjur, jew ġlud hoxnin u ġlud tal-kaċċa selvaġġa, huma derivati minn annimali b'saħħithom u huma:

(<sup>1</sup>) jew — [għaddew minn trattament tal-alkali biex jiżgura pH > 12 sal-qalba segwit minn tmellih għal mill-anqas sebat ijiem]

(<sup>1</sup>) jew [tnixxfu għal ta' mill-anqas 42 jum f'temperatura ta' mill-anqas 20 °C.]

(<sup>1</sup>) jew [għaddew minn trattament ta' aċidu li jipprovdi mill-anqas pH ta' anqas minn 5 sal-qalba għal mill-anqas siegħa.]

(<sup>1</sup>) jew [għaddew minn trattament tal-alkali li jiżgura pH > 12 fil-qalba għal mill-anqas 8 sigħat.]]

(<sup>1</sup>) jew [dawn huma għadam, ġlud hoxnin u ġlud ta' annimali ruminanti mrobbija f'azjenda agrikola, ġlud tal-ħnieżer, ġlud tat-tjur, ġlud tal-ħut u ġlud hoxnin u ġlud ta' bhejjem tal-kaċċa slavaġġ minn pajjiżi terzi, partijiet ta' pajjiżi terzi u territorji msemmija fil-Parti IV tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/759 tat-28 ta' April 2016 li jfassal listi tal-pajjiżi terzi, il-partijiet ta' pajjiżi terzi u t-territorji li minnhom l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ċerti prodotti mill-annimali maħsuba għall-konsum uman, li jstabbilixxi ċertifikati, rekwiżiti u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2074/2005 u li jhassar id-Deciżjoni 2003/812/KE (ĠU L 126, 14.5.2016, p. 13) li jkunu ġew trattati bi kwalunkwe mod differenti minn daww elenkati hawn fuq, u li ġew minn stabbilimenti registrati jew approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 jew skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004

(<sup>1</sup>) u, jekk joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini,

— dawn huma derivati minn annimali li għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u wara l-qatla;

(<sup>1</sup>) u, għajr għall-ġlud hoxnin u l-ġlud tar-ruminanti,

(<sup>1</sup>) jew — [dawn ġew minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Gunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negliġibbli tal-BSE;

— ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jstabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1) (<sup>4</sup>);

- ma fihomx u mhumiex derivati minn laham separat mekkanikament miksub minn għadam tal-annimali bovini, ovini jew kaprini, hlief jekk l-animali, li minnhom hija derivata l-materja prima trattata twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju neglijabbli tal-BSE li fih ma kienx hemm każijiet indigeni ta' BSE;
- l-annimali li minnhom hija derivati l-materja prima trattata, ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta' laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, hlief jekk l-annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju neglijabbli tal-BSE;
- <sup>(1)</sup> [l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima trattata, joriginaw f'pajjiż jew f'regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, u l-annimali ma ġewx mitmugħa bi dqiġ mil-laħam u l-għadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali];
- <sup>(1)</sup> [l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima trattata, joriginaw f'pajjiż jew f'regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, il-prodotti ġew prodotti u trattati b'tali mod li jiżgura li ma kienx fihom u ma kinux kontaminati b'tessut nervuż u limfatiġu espost matul il-proċess ta' dissussar.]]
- <sup>(1)</sup> jew — [dawn ġew minn pajjiż jew regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew regjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;
- l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima trattata li toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini maħsuba għall-esportazzjoni, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- il-materja prima trattata li toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini ma fihix u mhijiex ġeġja minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini;]
- <sup>(1)</sup> jew — [din ġeġja minn pajjiż jew regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew regjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84) bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;
- l-annimali li minnhom hija derivata l-materja prima ma ġewx mitmugħa bi dqiġ mil-laħam u l-għadam mithun jew qrieqec derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Sahħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Sahħa tal-Annimali;
- l-annimali, li minnhom hija derivata l-materja prima trattata li toriġina minn annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
- il-materja prima trattata mhijiex derivata minn:
  - (i) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;
  - (ii) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;
  - (iii) laħam separat mekkanikament li ġej minn għadam tal-annimali bovini, ovini jew kaprini.]]"

(b) Fil-Parti II tan-Noti, tizzied in-nota fqiegh il-paġna (4) li ġejja:

“(4) It-tnehhija ta’ materjal ta’ riskju speċifikat mhijiex mehtieġa jekk il-materja prima trattata hija derivata minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f’pajjiż terz jew reġjun ta’ pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta’ riskju negligibbli tal-BSE.”

---

## ANNEX III

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 28/2012, il-mudell ta' ċertifikat tas-saħħa għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' prodotti komposti maħsuba għall-konsum mill-bniedem huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Punt II.2. A tal-Parti II Informazzjoni tas-Saħħa, il-punt (E) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(E) Jekk fil materjal mill-annimali bovini, ovini jew kaprini, il-laħam frisk u/jew l-imsaren użati fit-thejjija tal-prodotti tal-laħam u/jew l-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet li ġejjin skont il-kategorija tar-riskju tal-BSE tal-pajjiż tal-orijini:

(<sup>1</sup>) [(E.1) il-pajjiż jew ir-reġjun huwa kklassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;

1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u wara l-qatla;
2. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>1</sup>);
3. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn laħam separat mekkanikament miksub mill-ghadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, hliet għal prodotti mill-annimali bovini, ovini u kaprini li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE li fih ma kienx hemm kazijiet indigeni ta' BSE;
4. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta' laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahhal fil-kavità kranjali, hliet jekk l-annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;
5. jekk l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, joriġinaw f'pajjiż jew f'reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, dawn l-annimali ma ġewx mitmugħa bi dqiġ mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqec, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u l-prodotti ġew prodotti u trattati b'tali mod li jiżgura li ma kienx fiha u ma kinitx kontaminata b'tessut nervuż u limfatiku espost matul il-proċess ta' dissussar.]

(<sup>1</sup>) jew [(E2) għall-importazzjonijiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;

1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, għaddew mill-ispezzjoni ta' qabel u ta' wara l-qtil u ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahhal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;
2. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament li ġej mill-ghadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini.

(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) 3. Fil-każ tal-imsaren li s-sors oriġinali tagħhom kien pajjiż jew reġjun b'riskju negligibbli tal-BSE, l-importazzjonijiet tal-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għal dawn il-kundizzjonijiet:

- (a) il-pajjiż jew ir-reġjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;

(b) l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, twieldu, dejjem trabbew u nqatlu fil-pajjiż jew fir-reġjun b'riskju neglġibbli tal-BSE u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;

(<sup>1</sup>) (c) jekk l-intestini ġejjin minn pajjiż jew reġjun fejn kien hemm każijiet indigeni ta' BSE:

(i) l-annimali twieldu wara d-data li minnha ġiet infurzata l-projbizzjoni fuq l-alimentazzjoni tar-ruminanti bid-dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u bil-qrieqec derivati mir-ruminanti; jew inkella

(ii) il-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]

(<sup>1</sup>) jew [(E.3) għall-importazzjonijiet minn pajjiż jew reġjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE:

1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma ġewx mitmugħa dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u qrieqec derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;

2. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdahħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;

3. il-prodotti li ġejjin minn annimali bovini, ovini u kaprini mhumiex derivati minn:

(a) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) tessuti nervużi u limfatiċi esposti matul il-proċess tad-dissussar;

(c) laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini.

(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) 4. Fil-każ tal-imsaren li s-sors originali tagħhom kien pajjiż jew reġjun b'riskju neglġibbli tal-BSE, l-importazzjonijiet tal-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għal dawn il-kundizzjonijiet:

(a) il-pajjiż jew ir-reġjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;

(b) l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, twieldu, dejjem trabbew u nqatlu fil-pajjiż jew fir-reġjun b'riskju neglġibbli tal-BSE u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;

(<sup>1</sup>) (c) jekk l-intestini ġejjin minn pajjiż jew reġjun fejn kien hemm każijiet indigeni ta' BSE:

(i) l-annimali twieldu wara d-data li minnha ġiet infurzata l-projbizzjoni fuq l-alimentazzjoni tar-ruminanti bid-dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u bil-qrieqec derivati mir-ruminanti; jew inkella

(ii) il-prodotti li jorġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]”

(2) Fil-Parti II tan-Noti, tizzied in-nota f'qiegħ il-paġna (11) li ġejja:

“(11) It-tneħħija ta' materjal ta' riskju speċifikat mhux meħtieġ jekk il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini huma derivati minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE.”

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/732****tal-25 ta' April 2017****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati <sup>(2)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' April 2017.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali

Direttorat Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANNEX

**Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

(EUR/100 kg)			
Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz <sup>(1)</sup>	Valur standard tal-importazzjoni	
0702 00 00	EG	288,4	
	MA	98,4	
	TR	122,6	
	ZZ	169,8	
0707 00 05	MA	79,4	
	TR	152,9	
	ZZ	116,2	
0709 93 10	MA	78,6	
	TR	141,3	
	ZZ	110,0	
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	51,7	
	IL	80,7	
	MA	50,0	
	TR	71,4	
	ZZ	63,5	
0805 50 10	AR	68,9	
	TR	67,0	
	ZZ	68,0	
0808 10 80	AR	89,5	
	BR	108,0	
	CL	131,3	
	CN	147,6	
	NZ	152,0	
	US	116,7	
	ZA	80,7	
	ZZ	118,0	
	0808 30 90	AR	155,6
		CL	132,6
CN		81,4	
ZA		123,6	
ZZ		123,3	

(<sup>1</sup>) In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' origini oħra".



# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/733

tal-25 ta' April 2017

### dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni tal-Kroazja, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>,

Billi:

- (1) L-Artikolu 4(2) tal-Att ta' Adeżjoni tal-Kroazja jipprevedi li d-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen mhux imsemmija fl-Artikolu 4(1) ta' dak l-Att għandhom japplikaw biss fil-Kroazja wara deċiżjoni tal-Kunsill għal dak l-għan, wara verifika, skont il-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli, li l-Kroazja ssodisfat il-kundizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-partijiet kollha tal-*acquis* rilevanti, inkluż l-applikazzjoni effettiva tar-regoli kollha ta' Schengen skont l-istandards komuni maqbula u l-prinċipji fundamentali.
- (2) Il-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli huma stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 <sup>(2)</sup>.
- (3) L-evalwazzjoni ta' Schengen dwar il-protezzjoni tad-*data* twettqet fil-Kroazja fi Frar 2016. Il-Kummissjoni adottat, permezz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni, rapport ta' evalwazzjoni li jikkonferma li l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen dwar il-protezzjoni tad-*data* ġew issodisfati fil-Kroazja.
- (4) Skont l-Artikolu 1(1) tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/450 <sup>(3)</sup> ġie vverifikat li, mil-lat tekniku, is-sistema Kroata nazzjonali (N.SIS) hija lesta biex tiġi integrata fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen ("SIS").
- (5) Għaldaqstant billi l-Kroazja għamlet l-arranġamenti tekniċi u legali meħtieġa biex tiġi proċessata d-*data* tas-SIS u tiġi skambjata informazzjoni supplimentari, issa huwa possibbli li l-Kunsill jiffissa data li minnha għandu japplika l-*acquis* ta' Schengen dwar is-SIS fil-Kroazja.
- (6) Jenhtieg li d-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni jippermetti li d-*data* tas-SIS tiġi ttrasferita lejn il-Kroazja. Jenhtieg li l-użu konkret ta' din id-*data* jippermetti li l-Kummissjoni tivverifika l-applikazzjoni korretta tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen relatati mas-SIS fil-Kroazja. Ladarba jiġi vverifikat li ġew issodisfati l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-partijiet kollha tal-*acquis* ta' Schengen fil-Kroazja, jenhtieg li l-Kroazja tiddeciedi dwar it-tnehhija tal-kontrolli mal-fruntieri interni.
- (7) Jenhtieg li tiġi adottata Deciżjoni tal-Kunsill separata li tistabbilixxi data għat-tnehhija tal-kontrolli fil-fruntieri interni. Sad-data stabbilita f'dik id-Deciżjoni, jenhtieg li jiġu imposti ċerti restrizzjonijiet fuq l-użu tas-SIS fil-Kroazja.

<sup>(1)</sup> Opinjoni tal-5 ta' April 2017 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoragg biex jivverifika l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/450 tas-16 ta' Marzu 2015 li tistabbilixxi r-rekwiżiti tat-testijiet għall-Istati Membri li qed jintegraw ruhhom fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen tat-tieni generazzjoni (SIS II) jew li qeghdin jibdlu sostanzjalment is-sistemi nazzjonali direttament relatati tagħhom (ĠU L 74, 18.3.2015, p. 31).

- (8) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fit-tifsira tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen <sup>(1)</sup>, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt G tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE <sup>(2)</sup>.
- (9) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen skont it-tifsira tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen <sup>(3)</sup> li taqa' fil-qasam imsemmi fil-punt G tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE <sup>(4)</sup> u mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI <sup>(5)</sup>.
- (10) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen, fit-tifsira tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein għall-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen <sup>(6)</sup> li jaqa' fil-qasam imsemmi fil-punt G tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/349/UE <sup>(7)</sup> u l-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE <sup>(8)</sup>,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

1. Soġġetti għad-dispożizzjonijiet speċifikati f'dan l-Artikolu, mis-27 ta' Ġunju 2017, id-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen ("SIS"), stipulati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw fir-Repubblika tal-Kroazja fir-relazzjonijiet tagħha ma':

- (a) ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franciża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju tan-Netherlands, ir-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika Portugiża, ir-Rumanija, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakka, ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju tal-Iżvevja;
- (b) ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq fir-rigward tad-dispożizzjonijiet imsemmija fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI <sup>(9)</sup>; u
- (c) ir-Repubblika tal-Islanda, ir-Renju tan-Norveġja, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipalità tal-Liechtenstein.

<sup>(1)</sup> ĠUL 176, 10.7.1999, p. 36.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠUL 176, 10.7.1999, p. 31).

<sup>(3)</sup> ĠUL 53, 27.2.2008, p. 52.

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠUL 53, 27.2.2008, p. 1).

<sup>(5)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem l-Unjoni Ewropea tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (GU L 53, 27.2.2008, p. 50).

<sup>(6)</sup> ĠUL 160, 18.6.2011, p. 21.

<sup>(7)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/349/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat b'mod partikolari mal-kooperazzjoni għudżjarja f'materji kriminali u l-kooperazzjoni tal-pulizija (GU L 160, 18.6.2011, p. 1).

<sup>(8)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assocjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (GU L 160, 18.6.2011, p. 19).

<sup>(9)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen Tat-Tieni Generazzjoni (SIS II) (GU L 205, 7.8.2007, p. 63).

2. Mit-2 ta' Mejju 2017, l-allerti koperti bid-Deciżjoni 2007/533/ĠAI u r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, kif definit fil-punt (a) tal-Artikolu 3(1) ta' dik id-Deciżjoni u fil-punt (a) tal-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, kif ukoll informazzjoni supplimentari u *data* addizzjonali, kif definit fil-punti (b) u (c) tal-Artikolu 3(1) ta' dik id-Deciżjoni u l-punti (b) u (c) tal-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, li huma relatati ma' dawk l-allerti, jistgħu jsiru disponibbli għall-Kroazja f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dik id-Deciżjoni u dak ir-Regolament.
3. Mis-27 ta' Ġunju 2017, il-Kroazja għandha tkun tista' ddahhal allerti u *data* addizzjonali fis-SIS, tuża *data* tas-SIS u tiskambja informazzjoni supplimentari, soġġetta għad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 4.
4. Sakemm jitnehhew il-kontrolli mal-fruntieri interni, il-Kroazja għandha:
  - (a) ma tkunx obbligata tirrifjuta d-dhul jew is-sogġorn lil ċittadini ta' pajjiż terz fit-territorju tagħha jekk ikun inhareg allert għalihom mingħand Stat Membru iehor għall-finijiet li jiġu rrifjutati d-dhul jew is-sogġorn skont ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006;
  - (b) toqghod lura milli ddahhal fis-SIS allerti u *data* addizzjonali, kif ukoll milli tiskambja informazzjoni supplimentari dwar ċittadini ta' pajjiż terz, għall-finijiet li jiġu rrifjutati d-dhul jew is-sogġorn skont ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006.

#### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' April 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

I. BORG

---

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen tat-tieni generazzjoni (SIS II) (ĠU L 381, 28.12.2006, p. 4).

## ANNEX

**Lista tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen skont l-Artikolu 4(2) tal-Att ta' Adeżjoni tal-Kroazja**

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar l-aċċess ghas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen tat-Tieni Ġenerazzjoni (SIS II) mis-servizzi fl-Istati Membri responsabbli għall-hruġ ta' ċertifikati ta' reġistrazzjoni tal-vetturi <sup>(1)</sup>;
2. Ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen tat-tieni ġenerazzjoni (SIS II) <sup>(2)</sup>;
3. Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen tat-Tieni Ġenerazzjoni (SIS II) <sup>(3)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> ĠUL 381, 28.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠUL 381, 28.12.2006, p. 4.

<sup>(3)</sup> ĠUL 205, 7.8.2007, p. 63.

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2017/734****tal-25 ta' April 2017****li temenda d-Deciżjoni 2013/184/PESK dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-22 ta' April 2013, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2013/184/PESK <sup>(1)</sup> dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma.
- (2) Fil-21 ta' April 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2016/627 <sup>(2)</sup> li ġġedded il-miżuri restrittivi sat-30 ta' April 2017.
- (3) Abbazi ta' rieżami tad-Deciżjoni 2013/184/PESK, jenhtieg li l-miżuri restrittivi jiġġeddu sat-30 ta' April 2018.
- (4) Għalhekk, jehtieg li d-Deciżjoni 2013/184/PESK tiġi emendata kif adatt,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Artikolu 3 tad-Deciżjoni 2013/184/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sat-30 ta' April 2018. Għandha tinżamm taht rieżami kostanti. Għandha tiġi mġedda, jew emendata kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma jkunux intlaħqu."

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-25 ta' April 2017.

*Għall-Kunsill**Il-President*

I. BORG

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/184/PESK tat-22 ta' April 2013 dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma u li thassar id-Deciżjoni 2010/232/PESK (ĠU L 111, 23.4.2013, p. 75).

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/627 tal-21 ta' April 2016 li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/184/PESK dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Myanmar/Burma (ĠU L 106, 22.4.2016, p. 23).





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**